

INGLÉS NATURALMENTE

Gareth H. Jones

Lo que necesitas saber de

GRAMÁTICA

CLAVE Y

ERRORES COMUNES

Comunícate con eficacia



CONTENIDO

Bienvenida

GRAMÁTICA CLAVE Y ERRORES COMUNES:

SECCIÓN 1: EL PRESENTE EN INGLÉS

- 1 El verbo TO BE 1ª parte - IS
- 2 El verbo TO BE 2ª parte – AM & ARE
- 3 Otros verbos 1ª parte – los verbos clave
- 4 Otros Verbos 2ª parte – la tercera persona del singular
- 5 Otros Verbos 3ª parte – los verbos clave + infinitivos

SECCIÓN 2: EL PASADO EN INGLÉS

- 6 El Pasado Simple 1ª parte – preguntas y frases negativas
- 7 El Pasado Simple 2ª parte – cómo formar y pronunciar los verbos regulares
- 8 The Present Perfect – estructura y formación





CONTENIDO

SECCIÓN 3: EL FUTURO EN INGLÉS

- 9 Will
- 10 Going to
- 11 The Present Continuous
- 12 El Verbo TO BE en el Futuro

SECCIÓN 4: WOULD EN INGLÉS

- 13 Would – formación y uso básico

SECCIÓN 5: ERRORES COMUNES DE GRAMÁTICA

- 14 Para + infinitivo: la diferencia entre FOR y TO
- 15 Preposición + infinitivo (español) = Preposition + verbo+ing (English)
- 16 La diferencia entre DON'T HAVE y HAVEN'T



BIENVENIDA

Mi nombre es Gareth H. Jones y soy *Neurolanguage Coach*, hablante nativo de inglés y fluido de español. Soy el creador de Inglés Naturalmente, el lugar donde puedes aprender o mejorar tu inglés de manera natural. A través de lecciones, guías, cursos de grupo online y *English Language Coaching* particular, simplifico el aprendizaje del inglés para que lo aprendas de manera fácil y relajada, sin confusiones, sin frustraciones y sin estrés.



Ayudo a profesionales de habla española a dominar el idioma inglés para que superen las barreras lingüísticas y tengan éxito en sus carreras profesionales. Tanto si estás comenzando tu carrera profesional como si ya tienes experiencia, los recursos de Inglés Naturalmente te aportarán lo que necesitas para hacer frente al mundo global de los negocios, en el cual el idioma inglés es la lengua franca. Saber inglés hoy en día no es una ventaja sino una necesidad.

Debido a mis conocimientos de la lengua española, **entiendo los retos a los que te enfrentas** a la hora de hablar inglés y **sé qué hacer para ayudarte a superarlos**.

Si eres como la mayoría de gente que ha estudiado otro idioma, probablemente tu experiencia de aprendizaje ha sido menos cómoda de lo que te habría gustado, tu avance más lento de lo que esperabas que fuera. Quizás el inglés te parece confuso y difícil, y no entiendes muy bien lo que se te explica en las clases o lo que lees online. Y si no entiendes, no aprendes.

Cuando enseño gramática, lo que siempre me propongo es que mi cliente:

- entienda al 100% el tema expuesto
- pueda poner en práctica lo aprendido

Lo consigo a través de explicaciones claras, sencillas y fáciles de entender; ejemplos prácticos y útiles; y luego, la práctica necesaria para consolidar y reforzar el concepto.

Aplico el mismo enfoque a los posts y lecciones que escribo en el blog de Inglés Naturalmente, muchos de los cuales tratan errores comunes que cometen los hablantes de español además de gramática importante y vocabulario útil para el aprendizaje del idioma inglés.

Este *ebook* incluye la gramática clave que necesitas saber para empezar a comunicarte con eficacia, precisión y seguridad, además de errores gramaticales comunes que cometen los hablantes de español y cómo evitarlos.

Espero que te sirva de mucha ayuda.



SECCIÓN 1

EL PRESENTE EN INGLÉS





CAPÍTULO 1

EL VERBO “TO BE” 1ª PARTE – “IS”



En la primera lección te explicaré **cómo usar is en inglés** y a formar frases y preguntas simples con este elemento del verbo **to be (ser / estar en inglés)**.

Fíjate: Para los dos verbos españoles *ser* y *estar* en inglés sólo hay un verbo: **to be**.

is es la parte del verbo **to be** que corresponde a *es* o *está* en español.

<i>Eso es / Eso está</i> que se contrae para formar:	=	That is That's
<i>Eso es posible</i>	=	That is possible
	=	That's possible
<i>Eso es necesario</i>	=	That is necessary
	=	That's necessary
<i>Eso es bueno</i>	=	That is good
	=	That's good
<i>Eso está bien</i>	=	That is good
	=	That's good

Para formar la pregunta, invertimos el **that** y el **is**.

<i>¿Eso es posible?</i>	=	<i>¿Es eso posible?</i>
	=	Is that possible?
<i>¿Eso es necesario?</i>	=	<i>¿Es eso necesario?</i>
	=	Is that necessary?
<i>¿Eso es bueno?</i>	=	<i>¿Es eso bueno?</i>
	=	Is that good?
<i>¿Eso está bien?</i>	=	<i>¿Está eso bien?</i>
	=	Is that good?

Para formar la negación, el *no* se representa por **not** que se puede unir al *is* para formar **isn't**

<i>Eso no es posible</i>	=	That is not possible
	=	That's not possible
<i>Eso no es necesario</i>	=	That is not necessary
	=	That's not necessary
<i>Eso no es bueno</i>	=	That is not good
	=	That's not good
<i>Eso no está bien</i>	=	That is not good
	=	That's not good

Fíjate en el orden de las palabras: el primer ejemplo sería como decir en español "Eso es no posible".

Entonces "*no es*" o "*no está*" = "**is not**" = "**isn't**"

Para formar la pregunta, invertimos el **that** y el **isn't**.

<i>¿Eso no es posible?</i>	=	<i>¿No es eso posible?</i>
	=	Isn't that possible?
<i>¿Eso no es necesario?</i>	=	<i>¿No es eso necesario?</i>
	=	Isn't that necessary?
<i>¿Eso no es bueno?</i>	=	<i>¿No es eso bueno?</i>
	=	Isn't that good?
<i>¿Eso no está bien?</i>	=	<i>¿No está eso bien?</i>
	=	Isn't that good?

Ahora que tenemos las reglas, un poco de práctica con **he** (él), **she** (ella) y **it** (ello).

Fíjate: aunque en español es poco común mencionar la persona o la cosa – él, ella, ello – en inglés ¡es IMPRESCINDIBLE!

Por ejemplo, para decir: *es posible* Hay que decir:

<i>ello es posible</i>	=	it is possible
	=	it's possible

It representa la cosa física o abstracta que no se menciona en sí.

Por ejemplo:

<i>Él está listo</i>	=	He's ready
<i>Ella está lista</i>	=	She's ready
<i>(Ello) está listo</i>	=	It's ready

Y las oraciones se forman de la misma manera que arriba con **that**; simplemente sustituye that por **he, she, it** or lo que sea.

Más ejemplos:

<i>Él está cansado</i>	=	He's tired
<i>Ella no está allí</i>	=	She isn't there
<i>¿Dónde está (ello)?</i>	=	Where is it?
<i>¿No está allí (ello)?</i>	=	Isn't it there?
 <i>¿Dónde está la estación?</i>	 =	 Where is the station?
<i>La estación está cerca de aquí</i>	=	The station is near here
<i>No está muy lejos</i>	=	It isn't very far

<i>¿Por qué no está aquí (él)?</i>	=	Why isn't he here?
<i>No está aquí porque está muy ocupado (él)</i>	=	He isn't here because he's very busy
<i>El restaurante está muy ocupado</i>	=	The restaurant is very busy
<i>¿Por qué está ocupado?</i>	=	Why is it busy?
<i>Está ocupado porque es muy bueno</i>	=	It's busy because it's very good

Ahora te toca a ti: ¿Cómo se traducirían las siguientes frases y preguntas? Respuestas abajo.

1. *Esa situación no es necesaria*
2. *¿Por qué no es importante?*
3. *Ella está cansada porque está muy ocupada*
4. *¿Está listo?*

1. **That situation isn't necessary**
2. **Why isn't it important?**
3. **She's tired because she's very busy**
- 4 **i) Is he ready? (él) ii) Is it ready? (ello)**



CAPÍTULO 2

EL VERBO “TO BE” 2ª PARTE – “AM” Y “ARE”



Ahora te explico cómo formar frases y preguntas simples con **am** y **are**, los otros dos elementos del **verbo to be** en inglés (*ser/estar* en español).

(yo) soy / (yo) estoy = **I am**
que se contrae para formar: **I'm**

(tú) eres / (tú) estás = **you are**
que se contrae para formar: **you're**

Y para hacer la pregunta, se invierte la persona y el verbo:

¿eres? / ¿estás? = **are you?**

Ejemplos:

¿Estás listo? = **Are you ready?**

Sí, estoy listo = **Yes, I'm ready**

¿Estás cansado? = **Are you tired?**

Sí, estoy cansado = **Yes, I'm tired**

Para formar la negación, el *no* se representa por **not** que se puede unir al **are** para formar **aren't**. Sin embargo, no puede hacerse una contracción de **am** y **not**, es decir "~~amn't~~" no existe.

(yo) no soy / (yo) no estoy = **I'm not**

(tú) no eres / (tú) no estás = **you're not** o **you aren't**

Para formar la pregunta, invertimos el **you** y el **aren't**

¿no eres? / ¿no estás? = **aren't you?**

Más Ejemplos:

<i>¿Estás ocupado?</i>	=	Are you busy?
<i>No, no estoy ocupado</i>	=	No, I'm not busy
<i>¿Por qué no estás ocupado?</i>	=	Why aren't you busy?

No estoy ocupado pero mi preferencia es estar activo.

=

I'm not busy but my preference is to be active.

tú = **you**

También:

vosotros/as, usted, ustedes = **you**

y llevan todos la misma forma del verbo: **are**.

<i>¿Dónde estás?</i>	=	Where are you?
<i>¿Dónde está usted?</i>	=	Where are you?
<i>¿Dónde estáis?</i>	=	Where are you?
<i>¿Dónde están ustedes?</i>	=	Where are you?

<i>nosotros/as</i>	=	we
<i>ellos/as</i>	=	they

Y tanto **we** como **they** llevan la misma forma del verbo que **you**, es decir: **are**, y se contraen y se forman las preguntas de la misma manera, por ejemplo:

<i>somos / estamos</i>	=	we are	=	we're
<i>son / están</i>	=	they are	=	they're
<i>¿somos? / ¿estamos?</i>	=	are we?		
<i>¿son? / ¿están?</i>	=	are they?		

<i>no somos / no estamos</i>	=	we're not	o we aren't
<i>no son / no están</i>	=	they're not	o they aren't
<i>¿no somos? / ¿no estamos?</i>	=	aren't we?	
<i>¿no son? / ¿no están?</i>	=	aren't they?	

Y recuerda que en inglés es IMPRESCINDIBLE colocar / mencionar la persona (o cosa – el “sujeto”) aunque en español no se haga.

Ejemplos:

<i>¿Dónde estáis?</i>	=	Where are you?
<i>Estamos aquí.</i>	=	We're here.
<i>¿Dónde están?</i>	=	Where are they?
<i>No están aquí</i>	=	They aren't here.

¿Por qué sois tan indiferentes a los problemas?

=

Why are you so indifferent to the problems?

No somos indiferentes pero no son importantes.

=

We aren't indifferent but they aren't important.

FÍJATE: A diferencia de la forma singular donde tenemos **he** (masculino), **she** (femenino) y **it** (neutral), se utiliza **they** tanto para las personas como para las cosas.

Más ejemplos:

¿Por qué no estás disponible?

Why aren't you available?

No estoy disponible porque estoy muy ocupado.

I'm not available because I'm very busy..

¿Dónde estáis?

Where are you?

No estamos en el bar. Estamos en el restaurante.

We aren't in the bar. We're in the restaurant.

Son muy importantes pero no son muy interesantes.

They're very important but they aren't very interesting.

¿Por qué no son muy interesantes?

Why aren't they very interesting?

Porque no son muy sociables

Because they aren't very sociable.

Ahora te toca a ti: ¿Cómo se traducirían las siguientes frases y preguntas? Respuestas abajo.

1. *¿Dónde estamos?*
2. *¿Por qué no están aquí?*
3. *Estoy muy cansado porque estoy muy ocupado.*
4. *Son muy negativos.*

1. **Where are we?**
2. **Why aren't they here?**
3. **I'm very tired because I'm very busy.**
4. **They're very negative.**



CAPÍTULO 3

OTROS VERBOS 1ª PARTE LOS VERBOS CLAVE



Hay una expresión en español, “tener la sartén por el mango”; y hay cinco verbos en cualquier idioma que son “los mangos” que necesitas dominar para empezar a controlar esa nueva lengua. En este capítulo explicaré cuáles son en inglés y cómo utilizarlos para que empieces a expresarte bien en el **presente simple en inglés**.

Además del verbo, **to be** que ya hemos visto en los dos primeros capítulos, los otros “mangos” o verbos clave son:

to want	/uont/	(querer)
to need	/ni:d/	(necesitar)
to have	/jaf/	(tener)
to prefer	/prifá/	(preferir)

La gramática inglesa es mucho más sencilla que la española en cuanto a la formación de los verbos y todas las formas personales, excepto él y ella, llevan la forma básica del verbo – el infinitivo sin el “**to**”.

Y, a diferencia del español, es imprescindible especificar la persona que acciona el verbo. Los pronombres claves son:

I	<i>Yo</i>
You	<i>Tú / Vosotros/as / Usted / Ustedes</i>
We	<i>Nosotros/as</i>
They	<i>Ellos/as</i>
He	<i>Él</i>
She	<i>Ella</i>
It	<i>Ello</i>

Echaremos un vistazo a **He, She, It** en el próximo capítulo pero en éste, vamos a mirar **I, You, We, They**.

<i>Lo quiero</i>	I want it	(Literalmente: Yo quiero ello)
<i>Lo necesitas</i>	You need it	(Literalmente: Tú necesitas ello)
<i>Lo tenemos</i>	We have it	(Literalmente: Nosotros tenemos ello)
<i>Lo prefieren</i>	They prefer it	(Literalmente: Ellos prefieren ello)

Así que la estructura es:

persona o pronombre personal + verbo básico + objeto/verbo

Para formar las preguntas, se coloca la palabra **“do”** delante de la persona. Esta palabra **“do”** (que se pronuncia /du/) indica al oyente que le estás haciendo una pregunta, por ejemplo:

¿Lo necesito?	Do I need it?
¿Lo quieres?	Do you want it?
¿Lo preferís?	Do you prefer it?
¿Lo prefieren (ustedes)?	Do you prefer it?
¿Lo tienen?	Do they have it?

Así que la estructura es:

do + persona o pronombre personal + verbo básico + objeto/verbo

Si la pregunta es negativa, se cambia el **do** por **don't** (/dohnt/), que es una contracción de “**do not**”, por ejemplo:

¿No lo necesito?	Don't I need it?
¿No lo quieres?	Don't you want it?
¿No lo preferís?	
¿No lo prefieren (ustedes)?	Don't you prefer it?
¿No lo tienen?	Don't they have it?

Así que la estructura es:

don't + persona o pronombre personal + verbo básico + objeto/verbo

Este **don't** también se utiliza para negar una frase pero se coloca entre la persona o pronombre personal y el verbo, por ejemplo:

<i>No lo prefiero</i>	I don't prefer it
<i>No lo tienes</i>	You don't have it
<i>No lo necesitamos</i>	We don't need it
<i>No lo quieren</i>	They don't want it

Así que la estructura es:

persona o pronombre personal + **don't** + verbo básico + objeto/verbo

Ahora te toca a ti un poco de práctica. ¿Cómo se dirían las siguientes frases y preguntas en inglés? (Respuestas más abajo.)

1. *Lo necesitamos.*
2. *¿Lo prefieres?*
3. *No lo quiero.*
4. *¿No lo tienen (ellos)?*
5. *¿Lo quieres? Lo tengo pero no lo necesito.*

1. **We need it.**
2. **Do you prefer it?**
3. **I don't want it.**
4. **Don't they have it?**
5. **Do you want it? I have it but I don't need it.**



CAPÍTULO 4

OTROS VERBOS 2ª PARTE 3ª PERSONA DEL SINGULAR



He, She, It (Él, Ella, Ello)

La forma del verbo que lleva él, ella y ello, y que acaba o con -e o con -a en español (p.ej. quiere, tiene, prefiere, necesita), es un poco diferente de la forma explicada en la 1ª parte. En general, cuando el verbo en español acaba con una -e o una -a, se añade una -s al final del verbo básico en inglés, por ejemplo:

<i>(Él) lo quiere</i>	He wants it
<i>(Ella) lo prefiere</i>	She prefers it
<i>(Ello) lo necesita</i>	It needs it

Así que la estructura es:

persona o pronombre personal + verbo básico+s + objeto/verbo

Para tiene, el verbo se corta un poco y en lugar de decir "haves", se dice **has**.

<i>(Él) lo tiene</i>	He has it
<i>(Ella) lo tiene</i>	She has it
<i>(Ello) lo tiene</i>	It has it

Para las preguntas, la -s no se coloca al final del verbo principal. En su lugar, se añade una -es al final de **do** para formar **does** (/dass/ – "s" vibrante) y el verbo principal se queda con la forma básica (sin la -s), por ejemplo:

<i>¿Lo quiere (él)?</i>	Does he want it?
<i>¿Lo prefiere (ella)?</i>	Does she prefer it?
<i>¿Lo tiene (él)?</i>	Does he have it?
<i>¿Lo necesita (ello)?</i>	Does it need it?

Así que la estructura de las preguntas negativas es:

doesn't + persona o pronombre personal + verbo básico + objeto/verbo

Este **doesn't** también se utiliza para negar una frase pero se coloca entre la persona o pronombre personal y el verbo, por ejemplo:

<i>No lo quiere (ella)</i>	She doesn't want it
<i>No lo prefiere (él)</i>	He doesn't prefer it
<i>No lo tiene (ella)</i>	She doesn't have it
<i>No lo necesita (ello)</i>	It doesn't need it

Es decir, la estructura de las frases negativas es:

persona o pronombre personal + **doesn't** + verbo básico + objeto/verbo

Ahora te toca a ti un poco de práctica. ¿Cómo se dirían las siguientes frases y preguntas en inglés? (Respuestas más abajo.)

1. *Él lo necesita.*
2. *¿Lo prefiere ella?*
3. *Ella no lo quiere.*
4. *¿No lo tiene él?*
5. *¿Lo quiere él? Ella lo tiene pero no lo necesita.*

1. **He needs it.**
2. **Does she prefer it?**
3. **She doesn't want it.**
4. **Doesn't he have it?**
5. **Does he want it? She has it but she doesn't need it.**



CAPÍTULO 5

OTROS VERBOS 3ª PARTE VERBOS CLAVE + INFINITIVOS



En este capítulo explicaré cómo utilizar los verbos clave con el **infinitivo en inglés** para empezar a hacer frases con dos verbos o más.

En el capítulo 3 te presenté los cuatro verbos claves así:

to want	/uont/	(querer)
to need	/ni:d/	(necesitar)
to have	/jaf/	(tener)
to prefer	/prifá/	(preferir)

El **“to”** delante del verbo forma parte del infinitivo, el verbo completo, y representa las terminaciones -ar, -er e -ir en español – necesitar, querer, preferir. Estos verbos clave van seguidos del infinitivo. Por ejemplo:

Quiero comer

Necesitan entender

Tenemos que salir

Prefiere comprar

En inglés, estos infinitivos son:

<i>comer</i>	to eat	/i:t/
<i>entender</i>	to understand	/andastand/
<i>salir</i>	to leave	/li:ff/ (como una “f” vibrante)
<i>comprar</i>	to buy	/bai/

Así que las construcciones de arriba serían:

<i>Quiero comer<u>er</u></i>	I want <u>to</u> eat
<i>Necesitan entender<u>er</u></i>	They need <u>to</u> understand
<i>Tenemos que* salir<u>ir</u></i>	We have <u>to</u> leave
<i>Prefiere comprar<u>ar</u></i>	He / She prefers <u>to</u> buy

(* El “que” después de “tener” no se traduce al inglés.)

¡No debes olvidar el “**to**”!

Y si en español se añade un “lo” al final del infinitivo para representar una cosa, en inglés se añade el “**it**”, por ejemplo:

<i>Quiero comerlo</i>	I want to eat it
<i>Necesitan entenderlo</i>	They need to understand it
<i>Prefiere comprarlo</i>	He / She prefers to buy it

Otros ejemplos:

<i>Prefiero probarlo</i>	I prefer to try it
<i>No queremos verlo</i>	We don't want to see it
<i>¿Tienes que venderlo?</i>	Do you have to sell it?
<i>¿No necesitan llevarlo?</i>	Don't they need to take it?

Ella quiere visitarlo

She wants to visit it

Él no necesita trabajar

He doesn't need to work

¿Prefiere vivir aquí (ella)?

Does she prefer to live here?

¿No tiene que acabarlo (él)?

Doesn't he have to finish it?

En resumen, cuando utilizas otro verbo después de uno de estos verbos claves – **want, need, have, prefer** – no olvides decirlo o escribirlo con el **to** delante para que se representen correctamente las terminaciones -ar, -er e -ir de los verbos españoles.

Ahora te toca a ti un poco de práctica. ¿Cómo se dirían las siguientes frases y preguntas en inglés? (Respuestas más abajo.)

1. *Él necesita venderlo*
2. *¿Prefieren llevarlo?*
3. *No queremos comprarlo*
4. *¿No tiene que marchar (ella)?*
5. *¿Quiere trabajar (él)? Tengo que trabajar pero él no necesita trabajar.*

1. **He needs to sell it.**
2. **Do they prefer to take it?**
3. **We don't want to buy it.**
4. **Doesn't she have to leave?**
5. **Does he want to work? I have to work but he doesn't need to work.**



SECCIÓN 2

EL PASADO EN INGLÉS





CAPÍTULO 6

EL PASADO SIMPLE 1ª PARTE PREGUNTAS Y FRASES NEGATIVAS



En este capítulo te explico cómo formar el **pasado en inglés** cuando quieres preguntar, por ejemplo, ¿trabajaste ayer?, ¿te llamó?, ¿qué decidieron? y también cómo formar las frases negativas, por ejemplo, no lo terminé, no los vímos, no volvió, etc.

Hemos visto en un post anterior cómo se forma el presente simple en inglés. Para formar las preguntas en el pasado simple, simplemente se coloca la palabra **did** delante de la persona que acompaña el verbo principal, por ejemplo:

You eat	<i>Tú comes</i>
Did you eat?	<i>¿Comiste?</i>

Did es el pasado de **do** y **does** (que se utilizan para formar las preguntas del presente).

A diferencia de las preguntas del presente, no hay una forma distinta para **he**, **she** ni **it**, así que se utiliza **did** para todas las personas, por ejemplo:

Did I eat?	<i>¿Comí?</i>
Did you eat?	<i>¿Comiste? / ¿Comistéis? / ¿Comió (usted)? / ¿Comieron (ustedes)?</i>
Did he eat?	<i>¿Comió él?</i>
Did she eat?	<i>¿Comió ella?</i>
Did we eat?	<i>¿Comimos?</i>
Did they eat?	<i>¿Comieron?</i>

El **did** siempre va delante de la persona, por lo que si quieres formar una pregunta con una palabra interrogativa, ésa va primero de todo, por ejemplo:

¿Qué comiste?

What did you eat?

¿Qué comiste?

What did you eat?

¿Cuándo llegaron?

When did they arrive?

¿Cuándo llegaron?

When did they arrive?

¿A qué hora salieron?

What time did they leave?

¿A qué hora salieron?

What time did they leave?

Si la pregunta es negativa, se utiliza **didn't** en lugar de **did**. **Didn't** es una contracción de **did** y **not**. Por ejemplo:

¿No trabajaste?

Didn't you work?

¿No vinieron?

Didn't they come?

¿Por qué él no habló contigo?

Why didn't he speak with you?

¿Por qué él no habló contigo?

Why didn't he speak with you?

El **didn't** también se utiliza para negar las frases pero en éstas se coloca entre la persona y el verbo principal, por ejemplo:

No trabajé.

I didn't work.

No vinieron.

They didn't come.

Él no habló conmigo.

He didn't speak with me.

No llovió ayer.

It didn't rain yesterday.

Es así de sencillo. Ahora te toca a ti practicar un poco. ¿Cómo se traduciría lo siguiente?
Respuestas abajo.

1. *¿Me llamaste?*
2. *¿Por qué no lo acabaron?*
3. *¿Lo preparó él?*
4. *¿Por qué ella no abrió la ventana?*
5. *No lo compré.*
6. *Mi amigo no me ayudó.*

1. **Did you call me?**
2. **Why didn't they finish it?**
3. **Did he prepare it?**
4. **Why didn't she open the window?**
5. **I didn't buy it.**
6. **My friend didn't help me.**



CAPÍTULO 7

EL PASADO SIMPLE 2ª PARTE CÓMO FORMAR Y PRONUNCAR LOS VERBOS REGULARES



Ahora echaremos un vistazo a cómo formar y pronunciar los verbos regulares del **pasado simple en inglés**, cuando quieres decir, por ejemplo, *trabajé, volvieron, recomendó*, etc.

Para formar la afirmación en el pasado, ortográficamente simplemente se añade “-ed” al verbo básico, es decir, al infinitivo sin el “to”. Todas las personas llevan esta misma forma, por ejemplo:

I arrived	<i>Yo llegué</i>
You arrived	<i>Tú llegaste / Usted llegó</i>
He arrived	<i>Él llegó</i>
She arrived	<i>Ella llegó</i>
It arrived	<i>(Ello) llegó</i>
We arrived	<i>Nosotros llegamos</i>
You arrived	<i>Vosotros llegastéis / Ustedes llegaron</i>
They arrived	<i>Ellos/ Ellas llegaron</i>

Si las tres últimas letras del verbo básico son consonante-vocal-consonante, se dobla la última letra antes de añadir el “-ed”, por ejemplo:

to stop	<i>parar</i>
I stopped	<i>Yo paré</i>
You stopped	<i>Tú paraste / Usted paró</i>
He stopped	<i>Él paró</i>
She stopped	<i>Ella paró</i>
It stopped	<i>(Ello) paró</i>
We stopped	<i>Nosotros paramos</i>
You stopped	<i>Vosotros parasteis / Ustedes pararon</i>
They stopped	<i>Ellos / Ellas pararon</i>

Ahora la pronunciación. Los hispanohablantes tienden a pronunciar cada letra de las palabras, lo que en inglés suele resultar en mala pronunciación. Y hay pocas cosas que suenen peor a los oídos de los angloparlantes que la forma del pasado mal pronunciada. Para pronunciarlo bien, sigue estas reglas:

Pronunciación de la terminación -ed

“d” – La mayoría de los verbos

arrived	/araivd/	<i>llegué, llegó, etc</i>
rained	/reind/	<i>llovió</i>
called	/coold/	<i>llamé, llamó, etc</i>

“t” – Los verbos que acaban con el sonido k, p, s, sh, ch, f

walked	/uookt/	<i>caminé, caminaron, etc</i>
helped	/helpt/	<i>ayudé, ayudó, etc</i>
missed	/mist/	<i>perdí, eché de menos, etc</i>
relaxed	/rilakst/	<i>me relajé, se relajó, etc</i>
finished	/fínisht/	<i>acabé, terminaron, etc</i>
watched	/uochst/	<i>ví, vió, vieron, etc</i>
laughed	/laaft/	<i>me reí, se rió, etc</i>

“id” (con “i” seca como en “is” o “it”)

– Los verbos que acaban con el sonido “t” o “d”

waited	/uéitid/	<i>esperé, esperó, etc</i>
accepted	/akséptid/	<i>acepté, aceptó, etc</i>
decided	/disáidid/	<i>decidí, decidió, etc</i>
recommended	/recoméndid/	<i>recomendé, recomendó, etc</i>

En resumen:

Para la mayoría de los verbos, sólo se toca la última letra “d” al final del verbo en el pasado y la “e” se ignora. Según el sonido de la terminación del verbo básico, la “d” se pronuncia o como una “d” o más suave como una “t”. (En inglés, la “t” sí suena más suave que la “d”.)

Sólo se pronuncia el “-ed” completo si el verbo básico acaba con el sonido de una “t” o una “d” – **want, start, complicate, need, decide, attend**, etc. En estos casos el “-ed” se pronuncia “-id” y la “i” suena como la “i” de “is” y de “it”, no como la “i” latina.

Lo más importante es separar los dos primeros grupos del último y sólo tocar la última letra “d” y no el “-ed” a menos que el último sonido del verbo básico sea una “t” o una “d”. Si al intentar tocar solamente la “d” te cuesta un poco al principio hacer sonar bien el sonido “d” o “t” cuando corresponde, no te preocupes. Con el tiempo y la práctica, eso cambiará.

Ésta no es una regla de pronunciación que aprendamos los angloparlantes de pequeños, simplemente es la forma natural en la que nos sale. Así que con el tiempo y la práctica, te ocurrirá lo mismo.

Ahora te toca a ti. ¿Cómo se pronuncian los siguientes verbos del pasado? Respuestas – la pronunciación aproximada – abajo.

- | | | |
|-----|-----------------|--|
| 1. | stayed | (to stay = <i>quedarse, alojarse, permanecer</i>) |
| 2. | enjoyed | (to enjoy = <i>disfrutar</i>) |
| 3. | smoked | (to smoke = <i>fumar</i>) |
| 4. | hoped | (to hope = <i>esperar</i>) |
| 5. | guessed | (to guess = <i>adivinar</i>) |
| 6. | produced | (to produce = <i>producir</i>) |
| 7. | danced | (to dance = <i>bailar</i>) |
| 8. | coughed | (to cough /cof/ = <i>toser</i>) |
| 9. | printed | (to print = <i>imprimir</i>) |
| 10. | included | (to include = <i>incluir</i>) |

Pronunciación aproximada

1. /steid/
2. /endjoid/
3. /smohkt/
4. /hohpt/
5. /guest/
6. /prodgust/
7. /daanst/
8. /coft/
9. /príntid/
10. /inclúdid/

Si quieres informarte sobre los verbos irregulares en inglés, lee los [12 posts sobre los verbos irregulares más usados](#) que he publicado en Inglés Naturalmente. Los verbos están agrupados según el tipo de cambio que hace cada uno. Así es más fácil aprenderlos porque sólo hay que recordar las formas distintas de un sólo verbo y luego asociar con éste los demás verbos que sufren los mismos cambios.

[Este resumen](#) contiene los enlaces a todos los 12 posts.



CAPÍTULO 8

THE PRESENT PERFECT ESTRUCTURA Y FORMACIÓN

Ahora aprenderás cómo formar el tiempo verbal **Present Perfect en ingles** (Pretérito Perfecto). Es el tiempo verbal en español que utiliza la forma presente del verbo *haber* más la forma del verbo que suele acabar *-ado* o *-ido*, por ejemplo, *he trabajado*, *no ha venido*, *¿has preparado?*, *¿no han decidido?*, etc.

To have es el verbo que se usa para *haber*. Tanto *haber* como *tener* significan **to have** aunque la estructura negativa es diferente. Eso lo explicaré más adelante. Primero, la forma positiva:

<i>Yo he</i>	I have
<i>Tú has</i>	You have
<i>Él ha</i>	He has
<i>Ella ha</i>	She has
<i>(Ello) ha</i>	It has
<i>Nosotros hemos</i>	We have
<i>Vosotros habéis</i> }	You have
<i>Ustedes han</i> }	
<i>Ellos/Ellas han</i>	They have

Los verbos regulares en español acaban *-ado* o *-ido* (*llegado*, *vivido*, etc.) y esta terminación se representa en inglés por **-ed**. Es la misma terminación que se utiliza para el pasado simple y se aplican las mismas reglas de pronunciación.

Por ejemplo:

<i>llamar</i>	to call
<i>llamado</i>	called

<i>llegar</i>	to arrive
<i>llegado</i>	arrived

<i>vivir</i>	to live
<i>vivido</i>	lived

<i>decidir</i>	to decide
<i>decidido</i>	decided

Ejemplos:

<i>Yo</i>	<i>he</i>	<i>llamado</i>
I	have	called

<i>Ellos</i>	<i>han</i>	<i>llegado</i>
They	have	arrived

<i>Nosotros</i>	<i>hemos</i>	<i>vivido</i>
We	have	lived

<i>Él</i>	<i>ha</i>	<i>decidido</i>
He	has	decided

Si quieres añadir un pronombre, éste se coloca después del verbo principal (el que acaba en **-ed**), por ejemplo:

Yo la he llamado.

I have called her.

Los hemos visitado.

We have visited them.

Ella lo ha preparado.

She has prepared it.

En las frases positivas, el **have** se suele contraer a **'ve** y el has a **'s**, por ejemplo:

Yo la he llamado.

I've called her. (aiv)

Los hemos visitado.

We've visited them. (wiv)

Ella lo ha preparado.

She's prepared it. (shiiss)

Para formar las negaciones, se añade **not** al **have** o **has** que se suele contraer a **haven't** / **hasn't**, por ejemplo:

Yo no la he llamado.

I haven't called her.

No los hemos visitado.

We haven't visited them.

Ella no ha vivido.

She hasn't lived.

No ha llovido.

It hasn't rained.

FÍJATE: estructura negativa – haber v tener

No he

I haven't

No tengo

I don't have

Él no ha

He hasn't

Él no tiene

He doesn't have

¡Es importante saber y recordar esta diferencia! El último capítulo de este *ebook* trata con detalle la diferencia entre **haven't** y **don't have**.

Para formar las preguntas se invierte el sujeto (la persona o la cosa) con el **have, has, haven't** o **hasn't**, por ejemplo:

¿Has (tú) llegado?

Have you arrived?

¿Me ha (él) llamado?

Has he called me?

¿No lo han (ellos) recibido?

Haven't they received it?

¿No lo ha (ella) imprimido?

Hasn't she printed it?

Y así tienes la formación y estructura de este tiempo verbal. Tienes que recordar que:

- la forma *-ado / -ido* se acaba **-ed** en inglés (verbos regulares)
- *haber* = **to have** y se conjuga como corresponde (**have, has, haven't, hasn't**)
- Siempre hay que incluir la persona o cosa (el sujeto)
- En frases, la persona o cosa (el sujeto) se coloca delante de **have, has, haven't, hasn't**
- En preguntas, la persona o cosa (el sujeto) se coloca después de **have, has, haven't, hasn't**

Ejercicios / Práctica

Ahora te toca a ti. ¿Cómo se traduce lo siguiente? (Respuestas abajo).

1. *He jugado al tenis tres veces esta semana.*
2. *¿Has reservado una mesa?*
3. *Él no ha recibido la carta.*
4. *¿Ella no ha terminado su trabajo?*

1. **I have played tennis three times this week.**
2. **Have you reserved / Have booked a table?**
3. **He hasn't received the letter.**
4. **Hasn't she finished her work?**



SECCIÓN 3

EL FUTURO EN INGLÉS



Un error común que hacen los hablantes de español es usar **will** siempre que se refieren a una acción del futuro. Sin embargo, **will** probablemente es lo que se utiliza menos para hablar del **futuro en inglés**.

En esta sección explicaré cómo y cuándo usar **will**, **am/are/is going to + infinitive** y el presente continuo (**I'm working**, **He's coming**, etc).



CAPÍTULO 9

WILL



NUNCA uses **will** para referirte a algún tipo de plan. **Will** se usa más para acciones y decisiones espontáneas, además de peticiones, promesas, posibilidades y probabilidades del futuro. A continuación explico cada uno de estos usos:

a) Peticiones

Además de “**Can you..., please?**”, se utiliza **Will** en lugar de **Can** para pedir algo.

Will you help me, please?

¿Me ayudas, por favor?

Will you come with me, please?

¿Vienes conmigo, por favor? / ¿Me acompañas, por favor?

b) Decisiones espontáneas,

Cuando se transmite una idea que no se ha decidido anteriormente y que sólo se le ocurre a quien habla en el momento, se utiliza **will**, o más comúnmente, la forma contraída: **I'll**.

Piensa en cuando suena el teléfono:

Lo cojo yo.

I'll get it.

O cuando alguien te pide un favor:

Ningún problema; lo hago / lo haré más tarde.

No problem; I'll do it later.

En las situaciones a & b se utiliza mucho el presente en español pero **will** (o; **'ll**) en inglés.

c) Frases condicionales (1st conditional).

Como en español, se utiliza el presente simple después de *si/if*, *cuando/when*, *en cuanto* / **as soon as**, etc. y el futuro simple en la otra parte de la frase, por ejemplo:

Si llueve, no saldremos.

If it rains, we won't go out.

Lo haré cuando tenga tiempo.

I'll do it when I have time.

En cuanto reciba el paquete, te diré algo.

As soon as I get the parcel, I'll let you know.

d) Posibilidades,

Utilizar **will** con **maybe** o **perhaps** (*quizás, tal vez, a lo mejor, igual*) es una manera de expresar posibilidad en el futuro, por ejemplo:

Quizá iré al cine esta noche.

Maybe I'll go to the cinema tonight.

Igual te llamarán mañana.

Perhaps they'll call you tomorrow.

e) Predicciones y probabilidades

Se utiliza **will** para hacer predicciones en inglés, muchas veces junto con el verbo **think**, por ejemplo:

Who do you think will win?

¿Quién crees que ganará?

I think the economy will improve next year.

Creo que la economía mejorará el año que viene.

I don't think they'll come.

No creo que vengan / Creo que no vendrán.

FÍJATE que también se utiliza **will** con **don't think** aunque en español se utilice el presente del subjuntivo

f) Promesas

Por ejemplo:

I promise (you) I'll help them.

Te prometo que los ayudaré.

We promise (you) we'll visit you next year.

Os prometemos que os visitaremos el año que viene.

No obstante cuando se trata de algún tipo de plan, algo ya pensado y/o decidido antes de hablar, no se utiliza **will** sino **am/are/is going to + infinitivo** o el **present continuous**.



CAPÍTULO 10

GOING TO



am/are/is going to + infinitive

Se usa **going to** para planes e intenciones del futuro. Se trata de planes que ya tienes en la cabeza aunque los datos precisos de cuándo y dónde no se hayan concretado, por ejemplo:

I'm going to watch a dvd this evening.

Voy a ver un dvd esta tarde (noche).

No se ha fijado la hora exacta en la que voy a verla, será cuando me apetezca o cuando me venga bien.

David's going to paint the living room this weekend.

David va a pintar la sala este fin de semana.

No se ha fijado la hora exacta en la que empezará.

Un buen ejemplo de cuándo usar **going to** es en esta época del año cuando se hacen los propósitos de Año Nuevo. Los propósitos son cosas en las que has pensado y cosas que tienes la intención de hacer, mejorar o cumplir. Por ejemplo:

This year I'm going to improve my English. I'm going to read interesting blogs about the English language and I'm going to read a newspaper article and watch a news report every day.

Este año voy a mejorar mi inglés. Voy a leer blogs interesantes sobre el idioma inglés y voy a leer un artículo de prensa y ver un reportaje de noticias cada día.

Además, se puede utilizar **going to** en lugar de **will** para hacer predicciones si tienes más seguridad del resultado o si existe algún tipo de evidencia para reforzar lo que se dice, por ejemplo:

I think it will rain later.

Creo que lloverá más tarde.

Es mi opinión, es una sensación que tengo.

I think it's going to rain later.

Creo que va a llover más tarde.

Basado en evidencia: hay muchas nubes oscuras, el viento va en aumento.



CAPÍTULO 11

PRESENT CONTINUOUS



Si se refiere a un plan 100% organizado, a un compromiso y se saben el cuándo y el dónde, por ejemplo, algo que se ha apuntado en la agenda, se usa el **present continuous**, por ejemplo:

I'm flying to London next week.

Vuelo a Londres la semana que viene.

Tengo los billetes por lo tanto sé con qué compañía, en qué día, a qué hora y de dónde vuelo.

I'm having dinner with my parents on Friday.

Ceno / Voy a cenar con mis padres el viernes.

He reservado el restaurante así que sé la hora y dónde.

Ésta es la forma que se utiliza habitualmente para preguntar sobre los planes de alguien, por ejemplo:

What are you doing tonight?

¿Qué haces esta noche?

Are you playing football on Saturday?

¿Juegas al fútbol el sábado?



CAPÍTULO 12

EL VERBO TO BE EN EL FUTURO



Hay que mencionar una excepción importante a estas reglas: el verbo **to be**.

Cuando se dice, por ejemplo, **I'm being, he's being, we're being**, etc se refiere exclusivamente al presente – **estoy siendo, está siendo, estamos siendo**, etc.

Para usar **to be** en el futuro, utiliza o bien **will be** o bien **going to be** y aunque deberías tener en cuenta las normas expuestas arriba, no es tan importante con este verbo y se suele utilizar **will** y **going to** independientemente de la situación.

PRÁCTICA

Ahora te toca a ti practicar o que has aprendido en los últimos capítulos. ¿Cómo se traducen las siguientes frases? Respuestas abajo.

1. *Creo que los veré la semana que viene.*
2. *Los veré la semana que viene.* (acabo de decidirlo)
3. *Voy a verlos la semana que viene.* (ya decidido aunque no sé cuándo ni dónde)
4. *Los veo la semana que viene.* (Seguro: tengo el día, la hora y el lugar confirmados)
5. *¿Me ves después de la clase, por favor?*

- 1, I think (that) I'll see them next week.
2. I'll see them next week.
3. I'm going to see them next week.
4. I'm seeing them next week.
5. Will you see me after (the) class, please?



SECCIÓN 4

WOULD





CAPÍTULO 13

WOULD FORMACIÓN Y USO BÁSICO



En esta lección aprenderás qué significa **would** y cómo se forman las frases y preguntas con **would en inglés**.

Would (que se pronuncia /uood/) es un verbo auxiliar que representa las terminaciones de los verbos españoles *-ría, -rías, -ríamos, -rías y -rían*, por ejemplo, *compraría, viviríamos, vendrían*, etc. Es el que se utiliza para la forma condicional en inglés.

Lo que normalmente más le suena a la gente es **I would like** (*me gustaría*), por ejemplo:

<i>Me gusta</i>	=	I like
<i>Me gustaría</i>	=	I would like

Sin embargo, se puede aplicar **would** a casi cualquier verbo cuando el verbo en español acaba con una de las terminaciones *-ría, -rías, -ríamos, -rías o -rían*. (Sólo hay una par de excepciones – *podría y debería*). Y se usa la misma forma de **would** para todas las personas.

Por ejemplo:

<i>Yo comprar<u>ía</u></i>	I <u>would</u> buy
<i>Tú dir<u>ías</u></i>	You <u>would</u> say
<i>Él comer<u>ía</u></i>	He <u>would</u> eat
<i>Ella leer<u>ía</u></i>	She <u>would</u> read
<i>Ser<u>ía</u></i>	It <u>would</u> be

Nosotros <u>iríamos</u>		We <u>would</u> go
Vosotros <u>dormiríais</u>	}	You <u>would</u> sleep
Ustedes <u>dormirían</u>	}	
Ellos/Ellas <u>enviarían</u>		They <u>would</u> send

Para formar las preguntas con **would**, se invierten la persona o el sujeto y el **would** y tenemos la estructura:

(palabra interrogativa) + **would** + persona o sujeto + verbo

Por ejemplo:

¿Dirías?		Would you say?
¿Vendrías vosotros?	}	Would you come?
¿Vendrían ustedes?	}	
¿Les gustaría (a ellos/ellas)?		Would they like?

Más ejemplos:

¿Te gustaría venir?
Would you like to come?

¿Nos ayudaría (él)?

Would he help us?

¿Cuándo empezarían?

When would they start?

¿Cuándo empezarían?

When would they start?

¿A qué hora acabaríamos?

What time would we finish?

¿A qué hora acabaríamos?

What time would we finish?

Para formar las negaciones – frases o preguntas – se añade **not** tras **would** para formar **would not** que se suele contraer a **wouldn't**, por ejemplo:

Por ejemplo:

Yo iría = **I would go**

Yo no iría = **I would not go** = **I wouldn't go**

<i>Yo no compraría</i>		I wouldn't buy
<i>Tú no dirías</i>		You wouldn't say
<i>Él no comería</i>		He wouldn't eat
<i>Ella no leería</i>		She wouldn't read
<i>No sería</i>		It wouldn't be
<i>Nosotros no iríamos</i>		We wouldn't go
<i>Vosotros no dormiríais</i>	}	You wouldn't sleep
<i>Ustedes no dormirían</i>	}	
<i>Ellos/Ellas no enviarían</i>		They wouldn't send

Más ejemplos:

Él no trabajaría los sábados.

He wouldn't work on Saturdays.

Mis amigos no necesitarían verlo.

My friends wouldn't need to see it.

Para formar las preguntas negativas con **wouldn't**, como con la forma positiva, se invierten la persona o el sujeto y el **wouldn't** para que tengamos la estructura:

(palabra interrogativa) + **wouldn't** + persona o sujeto + verbo

Por ejemplo:

¿No dirías?

Wouldn't you say?

¿No vendrías vosotros? }

Wouldn't you come?

¿No vendrían ustedes? }

¿No les gustaría (a ellos/ellas)?

Wouldn't they like?

Más ejemplos:

¿No te gustaría visitarme?

Wouldn't you like to visit me?

¿No lo vendería (ella)?

Wouldn't she sell it?

¿Por qué no lo haríamos?

Why wouldn't we do it?

¿Por qué no lo haríamos?

Why wouldn't we do it?

Contracción de would

En la frases positivas **would** se puede contraer a **'d**. De hecho, los nativos suelen hacerlo al hablar y cuando se trata de la escritura menos formal.

Utilizando los ejemplos del principio del post:

	<u>Sin contracción</u>	<u>Con contracción</u>
<i>Yo compraría</i>	I would buy	I'd buy
<i>Tú dirías</i>	You would say	You'd say
<i>Él comería</i>	He would eat	He'd eat
<i>Ella leería</i>	She would read	She'd read
<i>Sería</i>	It would be	It'd be
<i>Iríamos</i>	We would go	We'd go
<i>Dormiríais }</i>	You would sleep	You'd sleep
<i>Dormirían }</i>		
<i>Enviarían</i>	They would send	They'd send

Se utiliza **would** bastante con **said** y **told** (las formas pasadas de **say** / **tell** (*decir*)), por ejemplo:

They said that* it would be interesting.

They said it'd be interesting.

Dijeron que sería interesante.

I told you that* they would arrive a little late.

I told you they'd arrive a little late.

Te dije que llegarían un poco tarde.

* Después de **say** o **tell**, el **that** que representa *que* es opcional.

Si no tienes clara la diferencia entre **say** y **tell**, lee el post [cómo expresar decir en inglés: las diferencias entre say y tell](#) en el blog de Inglés Naturalmente.

Ahora te toca a ti un poco de práctica. ¿Cómo se traducirían estas frases. Respuestas abajo.

1. *Me gustaría hablar contigo.*
2. *¿Te gustaría venir conmigo?*
3. *David dijo que terminaría pronto.*
4. *No cenaríamos tan tarde.*
5. *¿Por qué no lo cambiarían?*

1. **I would like to speak/talk with you.**
I'd like to speak/talk with you.
2. **Would you like to come with me?**
3. **David said (that) he would finish soon / he'd finish soon.**
4. **We wouldn't have dinner so late.**
5. **Why wouldn't they change it?**

Ya sabes el significado básico de **would en inglés** y cómo formar las frases y preguntas tanto positivas como negativas.



SECCIÓN 5

ERRORES COMUNES DE GRAMÁTICA





CAPÍTULO 14

PARA + INFINITIVO LA DIFERENCIA ENTRE FOR Y TO



Cuándo un alumno me pregunta “**¿Cuál es la diferencia entre for y to en inglés?**”, lo que realmente quiere saber es por qué la palabra española *para* se traduce al inglés a veces como **for** y otras veces como **to**.

Pero en realidad, *para* nunca no se traduce como **to**. *Para* significa **for**, por ejemplo:

<i>para mí</i>	for me
<i>para ti</i>	for you
<i>para él</i>	for him
etc.	

Pero cuando *para* va delante de un verbo en infinitivo, p.ej. *para ver*, no se traduce al inglés.

La realidad es que, en general,

NO SE TRADUCE “PARA” CUANDO VA DELANTE DE UN INFINITIVO.

“Para + infinitivo” = “to + infinitive”

Un error común es cuando alguien quiere decir, por ejemplo, “*para ir*” en inglés y dice “~~for go~~” o “~~for to go~~”. Lo que se debería decir es: **to go**.

para ir = **to go**

De hecho, el infinitivo completo incluye la palabra “**to**”. Esta “**to**” no es una preposición sino parte del infinitivo:

Por ejemplo:

Quiero verte para darte un regalo.

=

I want to see you to give you a present.

NO SE DICE:

I want to see you ~~for~~ to give you a present

Más ejemplos:

Necesitan salir ahora para llegar a tiempo.

They need to leave now to arrive on time.

¿Quieres venderlo para tener más dinero?

Do you want to sell it to have more money?

Él llamó ayer para hablar contigo.

He called yesterday to speak with you.

¿Puedo venir mañana para devolveros/les las llaves?

Can I come tomorrow to return you the keys?

Ahora te toca a ti. ¿Cómo se traducirían estas frases? Respuestas más abajo.

1. *Necesito ir a la otra oficina para imprimir el documento.*
2. *Debemos trabajar mucho para producir los cambios necesarios.*
3. *Es importante estudiarlo para entenderlo completamente / por completo.*
4. *¿Ella tiene el dinero para comprarlo?*

1. **I need to go to the other office to print the document.**
2. **We must work a lot to produce the necessary changes.**
3. **It's important to study it to understand it completely.**
4. **Does she have the money to buy it?**

Esta regla es muy fácil de entender pero si no piensas al hablar, también es muy fácil cometer el error de decir el **for** antes del infinitivo. Como siempre, es imprescindible pensar cuidadosamente en lo que quieres decir, no solamente palabra por palabra sino hasta unas palabras más adelante. Y si ves un verbo en infinitivo después del *para*, ignóralo y sigue con el **to** más el verbo que sea.

Extensión:

Si hasta aquí vas bien y ya tienes claro lo de arriba, sigue leyendo: si en español utilizas “para”+infinitivo para enfatizar el verbo y sugerir la motivación, puedes expresar la misma idea en inglés usando la siguiente construcción:

in order (to)

Se utiliza **in order** más el infinitivo completo con el **to** para representar el *para* más infinitivo en español y así enfatizar el verbo, la acción o el estado.

Para demostrarlo, modificaré algunos ejemplos de arriba:

Necesitan salir ahora para llegar a tiempo.

They need to leave now in order to arrive on time.

Él llamó ayer para hablar contigo.

He called yesterday in order to speak with you.

Necesito ir a la otra oficina para imprimir el documento.

I need to go to the other office in order to print the document.

Al principio de este capítulo he declarado que “en general, no se traduce “*para*” cuando va delante de un infinitivo”. Sin embargo, en ciertas situaciones se utiliza **for + gerund (verb+ing)** para expresar ***para infinitivo*** en inglés. Si te interesa aprender cuándo, lee el post [Cuando “para infinitivo” = “for gerund \(verb+ing\)”](#) en el blog de Inglés Naturalmente.



CAPÍTULO 15

**PREPOSICIÓN +
INFINITIVO
=
PREPOSITION +
VERBO-ING**



En esta lección te explico una diferencia importante entre la gramática inglesa y la española que representa un error muy común que cometen los hablantes de español en inglés.

La estructura española a la que me refiero es:

preposición + infinitivo

En inglés la estructura es:

preposition + verbo+ing (gerundio)

Así que, puedes construir fácilmente el equivalente inglés a si modificas ligeramente la forma de decirlo. Es uno de los casos más comunes en los que se usa la forma del verbo+ing (el gerundio) en inglés.

Por ejemplo, si quieres decir:

Estoy interesado en ir al cine esta noche.

En inglés se dice:

Estoy interesado en yendo al cine esta noche.

=

I'm interested in going to the cinema tonight.

Después de las preposiciones en inglés, no se utiliza el infinitivo, la forma completa del verbo (**to** + verbo), como en español sino el verbo básico (sin el “**to**”) más **-ing** unido al final.

Entonces, la clave para decirlo bien en inglés parece ser poder identificar las preposiciones para saber cuándo hay que utilizar el verbo+**-ing**.

Una preposición es una palabra a menudo corta que crea una relación entre dos elementos de una frase. Son las palabras como:

en, a, de, desde, con, sin, por, sobre, hasta, antes de, después de, etc.

En inglés, existen más preposiciones que en español, a veces dos o más para cada una en español, e incluyen:

in, on, at, to, of, from, since, with, without, for, by, through, about, until, before, after, etc.

Ejemplos:

Necesito centrarme en mejorar mi inglés.

= *Necesito centrarme en “mejorando” mi inglés.*

I need to focus on improving my English.

En lugar de tomar el avión, fuimos en tren.

= *En lugar de “tomando” el avión, fuimos en tren.*

Instead of taking the plane, we went by train.

Aparte de no tener la experiencia necesaria, ...

= *Aparte de no “teniendo” la experiencia necesaria, ...*

Apart from not having the necessary experience, ...

Desde que cambió de trabajo, se puede ver que está más contento. = Desde “cambiando” de trabajo, ...

Since changing jobs, ...

Fueron a la cama sin cenar.

= *Fueron a la cama sin “cenando”.*

They went to bed without having dinner.

La multaron por conducir demasiado rápido.

= *Ella fue multada por “conduciendo” demasiado rápido.*

She was fined for driving too fast / too quickly.

Por trabajar bien, ella consiguió un ascenso.

= *Por “trabajando” bien, ella consiguió un ascenso.*

By / Through working well, she got a promotion.

Están pensando en ir de vacaciones a México.

= *Están pensando en “yendo” de vacaciones a México.*

They're thinking about going on holiday to Mexico.

Antes de firmar cualquier documento, ...

= *Antes de "firmando" cualquier documento, ...*

Before signing any document, ...

Después de perder su cartera, ...

= *Después de "perdiendo" su cartera, ...*

After losing his wallet, ...

No estamos acostumbrados a levantarnos tan temprano.

= *No estamos acostumbrados a "levantándonos" tan temprano.*

We're not used to* getting up so early.

* ¡OJO! Aquí tenemos la preposición "**to**" y no el "**to**" que forma parte del infinitivo.

¿Te ha quedado claro? ¡Vamos a ver! **Let's see!** ¿Cómo se traducirían estas frases? Respuestas abajo:

1. *Él quería hablar contigo sobre trabajar los sábados.*
2. *Esperaban terminarlo sin tener más problemas.*
3. *A pesar de estudiar mucho, (ella) todavía suspendió el examen.*
3. *Ella está preocupada por perder su trabajo.*
5. *Después de vivir tres años en el extranjero, decidieron que querían volver a casa.*

- 1. He wanted to speak with you about working on Saturdays**
- 2. They hoped / expected to finish it without having (any) more problems**
- 3. In spite of studying hard / a lot, she still failed the exam**
- 4. She's worried about losing her job**
- 5. After living abroad for three years, they decided that they wanted to return home**

FÍJATE: En esta lección, no he hecho referencia a la preposición “para”. Para ver cómo tratar “para” antes de un infinitivo, repasa el capítulo anterior sobre “*para + infinitivo: la diferencia entre FOR y TO*”.



CAPÍTULO 16

LA DIFERENCIA ENTRE DON'T HAVE Y HAVEN'T



Un error común que cometen los estudiantes de inglés es el uso incorrecto de **have** en negativo y en pregunta. Si eres una de las personas que diría **I haven't time** para *no tengo tiempo*, necesitas leer este post en el que explico la **diferencia entre don't have y haven't**.

La confusión surge porque **have** tiene dos funciones en inglés – verbo principal (*tener*) y verbo auxiliar (*haber*) – y los dos tipos se tratan diferente a la hora de conjugarlos en negativo y en pregunta tanto en presente como en pasado.

Verbo principal

Como cualquier verbo principal, cuando **have** se usa para *tener* en español, se forman las preguntas positivas con **do/does** en presente y **did** en pasado y las frases y preguntas negativas con **don't/doesn't** en presente y **didn't** en pasado.

Frases negativas

<i>Yo no tengo</i>	I don't have
<i>Él no tiene</i>	He doesn't have
<i>Ellos no tenían</i>	They didn't have
<i>Ella no tenía</i>	She didn't have

Preguntas

<i>¿Tienes?</i>	Do you have?
<i>¿Él no tiene?</i>	Doesn't he have?
<i>¿Ellos tenían?</i>	Did they have?
<i>¿Ella no tenía?</i>	Didn't she have?

Para una explicación más detallada de la formación de preguntas y frases negativas en presente y en pasado, lee los primeros capítulos de este libro.

Verbo auxiliar

Como otros verbos auxiliares, cuando **have** se usa para *haber* en español, se forman las negativas añadiendo **n't** (la forma contraída de **not**) al final de **have** (o **has** o **had**) para formar **haven't** (o **hasn't** o **hadn't**). Este verbo va seguido del participio pasado – ¡NUNCA por un sustantivo!

Frases negativas

<i>Yo no he ...</i>	I haven't ...
<i>Él no ha ...</i>	He hasn't ...
<i>Ellos no habían ...</i>	They hadn't ...
<i>Ella no había ...</i>	She hadn't ...

Preguntas

<i>¿Has ...?</i>	Have you ...?
<i>¿Ha él ...?</i>	Has he ...?
<i>¿Ellos habían ...?</i>	Had they ...?
<i>¿Ella no había ...?</i>	Hadn't she ...?

Ejemplos:

No tengo tiempo.

I don't have time.

No tengo tu teléfono.

I don't have your phone.

No he visto tu teléfono.

I haven't seen your phone.

Mark no tiene un regalo.

Mark doesn't have a present.

Mark no ha recibido un regalo.

Mark hasn't received a present.

No teníamos una televisión.

We didn't have a television.

No habíamos comprado una televisión.

We hadn't bought a television.

¿Tienes las llaves?

Do you have the keys?

¿Has encontrado las llaves?

Have you found the keys?

¿Paula tenía el libro?

Did Paula have the book?

¿Paula había leído el libro?

Had Paula read the book?

Have got

En el inglés británico se utiliza mucho **I have got** para *Yo tengo* y **I haven't got** en lugar de **I don't have** para *No tengo*. Es la estructura del **Present Perfect** usada para el **Present Simple** que utiliza la conjugación de **have** como verbo auxiliar (*haber*) más el participio pasado **got** del verbo **to get**.

Enseñar esta estructura a estudiantes con nivel principiante es, en mi opinión, el motivo principal para la confusión entre **I don't have** y **I haven't** porque enseguida crea confusión en la formación de los verbos del **Present Simple**.

Por eso yo no enseño **have got** hasta nivel intermedio e incluso entonces, les sugiero a mis estudiantes que, aunque lo entiendan, eviten usarlo si creen que les confundirá.

Si vas al Reino Unido es útil saber esto porque es muy probable que se oiga pero puedes utilizar **I don't have**, **Do you have...?**, etc. perfectamente allí si te sientes más cómodo utilizando esta forma y quieres evitar una posible confusión.

Modifiquemos algunos ejemplos de arriba:

Tengo una buena oportunidad.

I have an opportunity.

I have got an opportunity. / I've got an opportunity.

No tengo tu teléfono.

I don't have your phone.

I haven't got your phone.

Mark no tiene un regalo.

Mark doesn't have a present.

Mark hasn't got a present.

¿Tienes las llaves?

Do you have the keys?

Have you got the keys?

Aunque se puede utilizar en pasado – **I had got; I hadn't got; Had you got...?**, etc. – es más común usar **I had; I didn't have; Did you have...?** etc.

Ahora te toca a ti practicar un poco. ¿Cómo se traduciría lo siguiente? Respuestas abajo.

1. *No tengo el recibo.*

2. *¿Tienes mi bolígrafo?*

3. *La impresora no tiene papel.*

4. *¿Lo has llamado?*

5. *No lo he terminado aún.*

6. *No teníamos un plano / una mapa de la ciudad.*

7. *Todavía no habíamos llegado al hotel cuando empezó a llover.*

1. I don't have a receipt.

(opción en inglés británico: **I haven't got a receipt**)

2. Do you have my pen?

(opción en inglés británico: **Have you got my pen?**)

3. The printer doesn't have any paper.

(opción en inglés británico: **The printer hasn't got any paper.**)

4. Have you called him?

5. I haven't finished it yet.

6. We didn't have a map of the city.

7. We still hadn't arrived at the hotel when it started raining / it started to rain.



BONUS

Y POR ÚLTIMO ...



¡Felicidades! Ahora tienes la base de gramática más fundamental para empezar a hablar con más precisión y seguridad.

Pero ¡no dejes tu aprendizaje allí!

Considera apuntarte al próximo [curso online en grupo](#) de Inglés Naturalmente o pide más información sobre las sesiones particulares de [English Language Coaching por Skype](#) y mi disponibilidad.

Te deseo mucha suerte con tu inglés.

Saludos,

Gareth H. Jones



DA UN IMPULSO A TU INGLÉS

ELIGE LO QUE MÁS TE INTERESE

**ENGLISH
LANGUAGE
COACHING**

**CURSOS ONLINE
DE INGLÉS**